



D Merkmale

- Traglast 300 kg
- Fassklammer öffnet und schließt automatisch
- Europalette längs überfahrbar
- Eine Lenkrolle mit Feststeller

Optionen

- Ex-geschützte Ausführung nach ATEX-Richtlinie (FH 200.1 ex)

GB Features

- Capacity 300 kg
- Holding bracket opens and closes automatically
- Drive over Euro-pallette from smaller width side
- One track roller with lock

Options

- Explosion-proof design by ATEX Directive (FH 200.1 ex)

F Caractéristiques

- Capacité 300 kg
- La pince s'ouvre et se resserme automatiquement
- Pénétration par la partie latérale de la palette
- Une roue directrice avec frein

Options

- Version anti-déflagrante ATEX directive (FH 200.1 ex)



Sondergeräte möglich
Special versions on demand
Versions spéciales

Technische Daten · Technical data · Caractéristiques techniques

Traglast	Capacity	Capacité	kg	300
Hub Oberkante Klammer	Lift from top of holding bracket	Levée bord supérieur de la pince	mm	530-1070
Fassgröße	Barrel size	Dimensions des fûts		200 l / 600 mm Ø
Lastaufnahmemittel	Load carriage	Moyen de prise		Automatische Fassklammer Automatic holding bracket Pince automatique
Gesamtlänge	Total length	Longueur totale	mm	980
Gesamtbreite	Width	Largeur	mm	1045
Gerätehöhe	Height	Hauteur	mm	1190
Lastrollen-Ø	Load wheel Ø	Galets Ø	mm	2 x 75 ¹
Lenkrad-Ø	Steering wheel Ø	Roues directices Ø	mm	2 x 125 ¹
Gewicht	Weight	Poids	kg	123
Bestell-Nr.	Order-No.	Numéro de commande		FH 200 FH 200.1 ex

¹Nylon

Fassklammer · Barrel clamp · Pince à fûts



D Merkmale

- Stehende Fässer werden mit der automatischen Fassklammer transportiert
- Einfach gegen das Fass fahren, die Klammer öffnet sich- und hochheben
- Das Fass sitzt. Fass absetzen, Klammer absenken, zurückfahren. Ein neues Fass!
- Geeignet für 200-l-Fässer, zylindrisch mit Wulstrand oder Rollreifen

GB Features

- Upright barrels are transported via the automatic barrel clamp
- Simply to move against the barrel, the clamp opens – and to lift
- The barrel fits, barrel to deposit, clamp to lower and to move back for taking a new barrel
- Suitable for 200 l barrels, cylindrical with bead base and rolling hoop

F Caractéristiques

- Des fûts en position verticale sont transportés avec la pince automatique
- Simplement venir s'appuyer contre le fût, la pince s'ouvre, lever et le fût tient
- Pour poser le fût abaisser, reculer. Prévus pour des fûts de 200 l cylindriques
- Avec anneaux

Technische Daten · Technical data · Caractéristiques techniques

Traglast	Capacity	Capacité	kg	300	300
Zu Gabelträger	For carriage	Pour tablier		FEM 1B	FEM 2B
Fass-Ø	Barrel Ø	Fût Ø	mm	600	600
Bestell-Nr.	Order-No.	Numéro de commande		0425-069	0425-075

Fassdrehklammer · Barrel turning clamp · Basculeur de fûts



D Merkmale

- Fassdrehklammer mit Spindelspannung und Schneckengetriebe für die Drehbewegung
- Bewegliche Spannbacken

GB Features

- Barrel turning clamp with spindle tension and worm gearing for the turning motion
- Sliding grip jaws

F Caractéristiques

- Basculeur de fûts avec serrage par tige fileté et basculement par réducteur à vis sans fin
- Les mâchoires de la pince sont mobiles

Technische Daten · Technical data · Caractéristiques techniques

Traglast	Capacity	Capacité	kg	300	300
Zu Gabelträger	For carriage	Pour tablier		FEM 1B	FEM 2B
Verstellbar Ø	Adjustable Ø	Réglable de Ø	mm	300-800	300-800
Bestell-Nr.	Order-No.	Numéro de commande		0425-032	0425-130